

GUIA DE NEGOCIOS AÑO 2011



REPUBLICA ARABE DE EGIPTO

Embajada de la República Argentina en El Cairo

Sección Económica y Comercial

INDICE

1.- DATOS BASICOS

- 1.1.- Aspectos generales
- 1.2.- Organización política y administrativa
- 1.3.- Organizaciones y acuerdos internacionales
- 1.4.- Acuerdo MERCOSUR – Egipto

2.- ECONOMÍA, MONEDA Y FINANZAS

- 2.1.- Coyuntura económica
- 2.2.- Sector externo
- 2.3.- Perfiles regionales
- 2.4.- Moneda y finanzas
- 2.5.- Balance de pagos – Cuenta corriente
- 2.6.- Sistema bancario

3.- COMERCIO EXTERIOR

- 3.1.- Evolución reciente y consideraciones generales
- 3.2.- Dirección del comercio
- 3.3.- Composición del comercio

4.- RELACIONES COMERCIALES CON LA ARGENTINA

- 4.1.- Intercambio comercial bilateral
- 4.2.- Composición del comercio bilateral
- 4.3.- Temas de consideración

5.- ACCESO AL MERCADO

- 5.1.- Sistema Arancelario
- 5.2.- Regulación de importaciones
- 5.3.- Documentos y formalidades

6.- ESTRUCTURA DE COMERCIALIZACIÓN

- 6.1.- Muestras y material de publicidad
- 6.2.- Canales de distribución
- 6.3.- Compras gubernamentales
- 6.4.- Estándares de calidad, etiquetado y certificaciones
- 6.5.- Derechos de propiedad, patentes y marcas

7.- VIAJES DE NEGOCIOS

- 7.1.- Transporte y hotelería
- 7.2.- Visas
- 7.3.- Clima, atención médica, idioma, comunicaciones
- 7.4.- Consideraciones en materia de seguridad
- 7.5.- Costumbres locales (recomendaciones prácticas)
- 7.6.- Horarios laborales y calendario de vacaciones
- 7.7.- Contactos útiles

1.- DATOS BÁSICOS

1.1.- Aspectos generales

Geografía



Egipto está situado en el norte de África, limitado por el Mediterráneo en el norte, Israel en el noreste, el Mar Rojo en el este, por Sudán en el sur y por Libia en el oeste.

La superficie total del país es de 1.001.450 Km². Sólo el 5.5 % está habitado y cultivado.

El clima, en general, es seco. Moderadas temperaturas y humedad dominan la costa del Mediterráneo, mientras en el Alto Egipto (sur) el verano es caluroso y el invierno es tibio.

Diferencia horaria con Argentina: + 5.

Población y centros urbanos

Población: 84.6 millones de habitantes (51% hombres y 49 % mujeres) (estimado)

Densidad: 84 habitantes por Km.²

Centros Urbanos

Egipto está dividido en 29 gobernaciones. Las principales gobernaciones son:

	<i>En miles de habitantes</i>
El Gran Cairo (El cairo , Giza y alrededor)	20.060
Alejandría (puerto principal)	4.441
Port Said (puerto de entrada del Canal de Suez)	617
Asyout (principal ciudad de Alto Egipto)	3.791
Aswan	1.293
Luxor	1.033

(Fuente: Central Agency for Public Mobilization & Statistics / CAPMAS)

Infraestructura, transporte y comunicaciones

El sistema ferroviario nacional es el más antiguo de la región, y existe un programa de inversión para modernizar tanto las vías como los trenes, con el objetivo de aumentar el nivel del transporte de contenedores de puertos egipcios al resto de África.

El sistema caminero fue modernizado durante la década del 80, alcanzando en la actualidad casi 80.000 Km. de rutas pavimentadas. Algunas rutas se encuentran en malas condiciones, sin embargo se han hecho inversiones importantes en ampliación y mejora de la red vial.

El sector del transporte aéreo está dominado por la aerolínea estatal EGYPTAIR y existen aeropuertos en todos los grandes centros urbanos y turísticos. Muchas de las compañías aéreas de Europa, Asia y EEUU también están presentes en el mercado.

Alejandría, sobre el Mediterráneo, es el principal puerto de entrada a Egipto. Además vale mencionar los siguientes puertos: Port-Said, Suez, Damietta, Safaga y Ain Sokhna (sobre el Mar Rojo).

En cuanto a las telecomunicaciones, la empresa estatal Telecom Egypt maneja las líneas fijas. Tres consorcios privados (Mobinil, Vodafone y Etisalat) tienen el control de la red de telefonía celular (60 millones de líneas).

1.2.- Organización política y administrativa

Jefe de Estado

Tras la dimisión de Mubarak, la conducción del Estado recayó en manos del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas, presidido por el Ministro de Defensa Mariscal Mohamed Hussein Tantawi.

Jefe de Gobierno

La Jefatura del Gobierno es ejercida por el Primer Ministro Essam Sharaf quien asumió su cargo en marzo de 2011. El Primer Ministro, junto a los restantes ministros, es el responsable de la elaboración de los distintos proyectos de ley y de los decretos, de la ejecución de los presupuestos estatales, así como la formulación de la política del Gobierno.

Poder Legislativo Nacional

Fue disuelto tras de la dimisión de Mubarak. Se convocarán elecciones legislativas para septiembre de 2011.

Principales Partidos Políticos

- Wafd (partido liberal)
- Tagamu (socialista)
- Al Ghad (Mañana)
- Libertad y Justicia (vinculado a la Hermandad Musulmana)

Últimamente se han presentado numerosas solicitudes para la admisión de nuevos partidos políticos, las que se encuentran en estudio por parte de las autoridades.

Situación Política e Institucional

Luego de treinta años en el poder, el presidente Mubarak se vio forzado a alejarse el 11 de febrero 2011 como resultado de 18 días de intensas protestas populares. Desde entonces, el poder ha sido asumido por el Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas. La Constitución de 1971 se encuentra suspendida, así como el mandato de las cámaras legislativas. Dicho Consejo administra los asuntos del Estado hasta la elección de un nuevo gobierno. El Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas ha nombrado un gabinete para gestionar los asuntos públicos.

Egipto se encuentra en pleno proceso de transición. El 19 de marzo los ciudadanos aprobaron mediante referendun una serie de enmiendas constitucionales que limitan el mandato presidencial a dos períodos de cuatro años y facilitan la presentación de candidaturas a la Presidencia. En los próximos meses se celebrarán elecciones parlamentarias (septiembre) y presidenciales (fines de año).

A pesar de la incertidumbre propia de un momento de transición como el presente, la vida en Egipto ha recuperado cierta normalidad tras las jornadas revolucionarias y el orden público ha comenzado a restablese. Tanto las autoridades militares como las civiles están esforzándose para crear condiciones de estabilidad, de seguridad y de confianza imprescindibles para la necesaria reactivación económica de Egipto.

1.3.- Organizaciones y acuerdos internacionales

El carácter africano, árabe y mediterráneo de Egipto le ha asegurado una presencia destacada en los Organismos Multilaterales que nuclean a diversos grupos. En tal sentido, además de su activa participación en Naciones Unidas y organismos de ese sistema, Egipto participa en los siguientes ámbitos:

- Liga de Estados Árabes (con sede en El Cairo)
- Unión Africana
- Organización de la Conferencia Islámica
- Movimiento de Países No Alineados (actualmente ejerce la presidencia)
- Organización Mundial del Comercio
- Mercado Común para el Africa Oriental y Meridional (COMESA)
- Acuerdo de Asociación con la Unión Europea.

1.4.- Acuerdo MERCOSUR - Egipto

El 7 de julio 2004 se firmó un Acuerdo Marco entre los países del MERCOSUR y Egipto que tenía como objetivo la expansión del comercio y el establecimiento de condiciones para negociar un Área de Libre Comercio que preverá como primer paso concluir un Acuerdo de Preferencias Fijas que otorgase a los signatarios un acceso más efectivo a sus respectivos mercados.

Durante la XXXIX Reunión del Consejo del Mercado Común realizado en la ciudad de San Juan el día 2 de agosto de 2010, los Ministros de Relaciones

Exteriores del MERCOSUR y el Ministro de Industria y Comercio de la República Árabe de Egipto, Rachid Mohamed Rachid, firmaron un acuerdo de Libre Comercio entre el MERCOSUR y la República Árabe de Egipto. La conclusión de este Acuerdo constituye un importante paso hacia una mayor integración de las economías de los países del MERCOSUR y de Egipto en el mercado mundial, en el marco de las relaciones Sur-Sur.

El Acuerdo incluye la liberalización del comercio de bienes agrícolas e industriales, la normativa en materia de reglas de origen, solución de controversias, salvaguardias preferenciales, cooperación en inversión y servicios, y el establecimiento de un Comité de Administración Conjunta responsable de la implementación y profundización del Acuerdo. Asimismo, el TLC MERCOSUR-Egipto tiene como objetivo eliminar los aranceles para lo sustancial del comercio entre ambas partes. Al respecto, el MERCOSUR desgravará gradualmente su comercio de importación para unas 9.612 posiciones arancelarias y por su parte Egipto desgravará para unos 7453 ítems. Lo que representa más del 90% del comercio entre ambas partes.

2.- ECONOMIA, MONEDA Y FINANZAS

2.1.- Coyuntura económica

Indicadores económicos

PBI (2010): 217.2 billones de dólares
PIB per cápita (2010): 2.450 dólares

Fuente: EIU - Economist Intelligence Unit

Otros indicadores económicos

	2006	2007	2008	2009	2010
Tasa de crecimiento PBI	6.8%	7,1%	7,2%	4,7%	5.1%
Promedio inflación anual	9.5%	15%	9.5%	9.9%	11.1%
Tasa de desempleo	10,6%	8,9%	8,4%	9,7%	9,7%
Reservas Internacionales (US\$ millones)	25.581	31.374	33.849	33.373	36.609
Deuda Externa (US\$ millones)	29.339	30.627	31.528	28.400	31.514

Fuente: FMI

Como consecuencia de la crisis financiera internacional de 2008, el crecimiento económico de Egipto cayó a 5% en 2009 y 2010 (de un promedio del 7% en los tres años anteriores). No obstante, la tasa fue positiva y muy superior a la registrada por la mayoría de los países del mundo en igual período.

Para 2011 y como consecuencia de la revolución que culminó con la destitución de Mubarak se espera un crecimiento nulo o levemente negativo.

Por otra parte, el fuerte crecimiento de la población egipcia ha supuesto tradicionalmente un obstáculo para que la tasa de crecimiento económico se tradujera en incrementos significativos del PBI per cápita.

Sin embargo, el buen desempeño de la economía egipcia a lo largo de los años fiscales 2006/7 y 2007/8 (en los que el crecimiento superó el 7%) permitió elevar sensiblemente el nivel de PBI per cápita, pasando de 1.500 dólares en 2006 a 2.450 dólares en 2009, según las estimaciones del FMI. En 2010 el PBI per capita se ha estancado. Para 2011 se espera una disminución del mismo.

Sería necesario mantener estos niveles de crecimiento para que la tendencia se prolongara pero no parece probable, ya que la crisis financiera internacional ha obligado al FMI y al Gobierno a revisar a la baja las tasas de crecimiento. A esto

se suma la pérdida de ingresos del país que se verificó con posterioridad a la revolución de enero/febrero de 2011.

A pesar del gran número de habitantes con el que cuenta Egipto, debe tenerse en consideración que solamente una parte de la población puede asemejarse en poder adquisitivo y en hábitos de consumo a la población de países occidentales. En efecto, los ingresos medios de un ciudadano egipcio ascienden a unos 100 dólares mensuales, de manera que la mayoría de la población no puede acceder a productos importados o de calidad cuyo precio suele ser mucho más elevado que los precios de los productos locales. Se estima que solo un 20% de la población que compone las clases media y alta del país tiene acceso a la mayoría de los productos importados. En términos generales, se puede afirmar que la demanda interna del país es bastante limitada.

Como consecuencia de la revolución de enero/febrero de 2011 Egipto sufrió una fuerte salida de capitales, un sensible incremento de la desocupación, una notable contracción de los ingresos del sector turismo y una significativa retracción de las remesas de trabajadores egipcios radicados en el exterior (países del golfo), además del regreso de los egipcios residentes en Libia debido al conflicto en el vecino país.

Analistas estiman que llevará varios años recuperar el nivel económico previo a la revolución. El FMI y el Banco Mundial, así como los Estados Unidos y varios países europeos anticiparon su voluntad de ayudar a Egipto.

2.2.- Sector externo

Tradicionalmente las principales fuentes de ingresos del país eran la exportación de petróleo y gas, el turismo, las transferencias de los expatriados y el peaje del Canal de Suez. Además cabe mencionar los ingresos por exportaciones, principalmente fertilizantes, mármoles y productos de algodón. Debido a la crisis posterior a la revolución los ingresos del sector turismo se redujeron a la mitad en el primer semestre de 2011. Además se suspendieron las inversiones y se redujeron notablemente las remesas de trabajadores egipcios radicados en el exterior.

Balanza comercial de Egipto (en millones de US\$)

<i>(millones de US\$)</i>	2006	2007	2008	2009	2010
Exportaciones de bienes FOB	13.715	24.455	29.849	23.089	23.775
Importaciones de bienes FOB	-20.586	-44.949	-56.623	-45.564	-47.737
Saldo	-6.873	-20.494	-26.774	-22.475	-23.962

Fuente: FMI

2.3.- Perfiles regionales

El Cairo

La capital del país y sus alrededores concentran el 25 % de la población total del país constituyendo el mayor centro urbano de Egipto y uno de los más densamente poblados del mundo con 25.000 habitantes por Km², razón por la cual uno de los principales problemas de la población es la vivienda. La concentración alrededor de El Cairo continúa y el Gran Cairo se está extendiendo sobre zonas del Delta y el desierto. Con el establecimiento de zonas industriales en ciudades satélites nuevas la industria se está moviendo hacia los alrededores de la capital. Las ciudades industriales más importantes de Egipto, todas situadas al norte de El Cairo y el polo industrial metropolitano producen el 90% del valor agregado industrial. Por otra parte, la contaminación ambiental es significativa. La contaminación del Nilo es otro gran problema: las industrias de Cairo descargan en él cerca de una tonelada de metales pesados por día.

Aleandría

Es la segunda ciudad de Egipto después de El Cairo, Se encuentra al noroeste del delta del Nilo y tiene cerca de 4 millones de habitantes. El puerto de Alejandría es el puerto más grande de este país y concentra un tercio de la actividad de transporte marítimo del mismo. Además concentra casi el 40% de la actividad industrial y el 80% de las importaciones y exportaciones egipcias. También incluye la Biblioteca de Alejandría con 8 millones de libros. Alejandría tiene un aeropuerto internacional.

El Delta

La inversión pública y privada en viviendas, transporte y la creación de centros de consumo masivo así como el crecimiento de la población han causado un cambio substancial en el paisaje del delta y un aumento en los precios de la tierra. Las propiedades, divisibles por herencia, han reducido su tamaño de manera tal que para muchas familias la agricultura ya no es un trabajo de tiempo completo sino que debe ser complementado con otros ingresos obtenidos de trabajos en los centros urbanos. El 65% de los propietarios de tierras son pequeños o micro propietarios.

La costa del Delta

El acceso a la zona es dificultoso. Los cuatro lagos del área están altamente contaminados. La amenaza más importante es la erosión de sus costas y el avance del mar. La construcción de la represa de Asuan ha impedido que el limo que solía arrastrar el Nilo se acumule en la desembocadura. Desde tiempos inmemoriales esta zona estaba poblada por pequeñas aldeas pesqueras, pero la

degradación ambiental y económica ha provocado la decadencia de estos pueblos. No obstante, el gobierno ha fomentado la creación de granjas de cultivo de peces en las zonas cercanas a los lagos a través de licencias para particulares.

Port-Said

Fue zona franca desde 1995 hasta 2002 e inicialmente fue un importante centro comercial al que arribaban cantidades de productos importados. Posteriormente, con la disminución de los aranceles de importación y la mejora en los productos locales, su primacía comercial fue disminuyendo. Actualmente existe un megaproyecto que incluye la creación de un parque industrial, pesquerías, una zona turística y un puerto de contenedores con una capacidad para 1,7 millones de contenedores.

Ismailia

Sede de la extinta “Compagnie Universelle du Canal de Suez” es una ciudad muy tranquila parecida a las poblaciones del Delta. Más de la mitad de la tierra está destinada al cultivo.

Suez

Esta ciudad sufrió el sitio por parte de los israelíes en 1973 y fue fuertemente bombardeada. Sin embargo, ha resurgido gracias a la industria del petróleo, el puerto y su zona industrial.

El Alto Egipto

Esta zona, que se extiende desde Giza hasta Asuan, se encuentra muy retrasada con respecto al norte del país en áreas tales como infraestructura, salud y educación. La agricultura, particularmente la caña de azúcar, es la base de la economía. Los campesinos deben enfrentar la creciente necesidad de racionalizar el uso del agua que amenaza con disminuir sustancialmente las áreas de cultivo.

El desierto occidental

El desierto occidental cubre dos tercios del territorio nacional. Es una de las regiones más áridas del mundo y cuenta con 350.000 habitantes, principalmente beduinos. En él se encuentran cinco oasis: Jarga, Dajla, Farafra, Bahareya y Siwa, donde el agua es fácilmente accesible y sostiene la agricultura a la que se dedica la población local. El desierto occidental es rico en minerales y tiene grandes reservas de gas. El desarrollo industrial de los oasis es escaso,

limitándose a la producción de algunas artesanías y una planta embotelladora de agua mineral en Siwa.

El desierto oriental

Si bien en esta zona el desarrollo industrial es escaso, la minería se ha desarrollado desde tiempos faraónicos. Sus montañas albergan canteras de granito, oro y esmeraldas. Desde principio de la década se han empezado a desarrollar fuentes de energía eólica con proyectos financiados por Alemania, España y Dinamarca. No obstante, el turismo sigue siendo el principal recurso económico del área que cuenta con más de 170 hoteles sobre la costa del Mar Rojo.

La Península del Sinaí

Ocupada por Israel en 1967, fue devuelta a Egipto en 1982. Está formada por una extensión de desierto en el norte y por montañas de granito en el sur. Prácticamente deshabitada, su población nativa la constituyen algunas tribus de beduinos. A pesar de los esfuerzos gubernamentales para estimular la agricultura, la industria y la explotación de los recursos minerales, el mayor generador de ingresos económicos es el turismo. Asimismo, se han hecho esfuerzos de preservación como la creación del primer parque marítimo nacional en Ras Mohamed.

2.4.- Moneda y finanzas

En Egipto, la moneda en circulación es la libra egipcia que se divide en 100 piastras. Existen monedas de una libra y de 25 y 50 piastras. Hay billetes de 5, 10, 20, 50, 100 y 200 libras. El tipo de cambio es 1 U\$S = 5,95 Libras Egipcias (junio 2011).

El sector financiero del país se encuentra en crisis. Los mercados de capitales se encuentran en una fase crucial de su desarrollo en la que el estado está jugando un papel muy activo, con el fin de evitar el colapso del mercado.

El sector bancario se ha visto afectado por los efectos negativos de la crisis pos-revolucionaria pese a la supervisión mejorada, a las prácticas de préstamo conservadoras y al hecho de que el banco central garantiza todos los depósitos bancarios del sistema.

2.5.- Balance de pagos – Cuenta corriente

<i>(millones de US\$)</i>	2007	2008	2009	2010
Balanza Comercial	-20.494	-26.774	-22.475	-23.962
Balanza de Servicios	11.195	14.312	13.242	12.725
Balanza de Ingresos	1.478	1.373	1.922	-152
Balanza Cuentas transferidas	8.322	9.58	7.960	7.918
Balanza Cuenta Corriente	501	-1.331	-3.195	-3.472

Fuente: Central Bank of Egypt –CBE

2.6.- Sistema bancario

El número de bancos se ha reducido significativamente en el último lustro. El Banco Central de Egipto, con el fin de cumplir con los requisitos del Comité de Basilea, fijó una cantidad mínima de capital de 500 millones de libras egipcias para los bancos locales y 50 millones de dólares para los extranjeros. Esta medida trajo consigo la necesidad de que los bancos más pequeños se fusionaran con otros más grandes, al mismo tiempo que atrajo importantes inversores extranjeros al sector. No está claro aún como evolucionará el sector tras las dificultades económicas financieras derivadas de la revolución.

3.- COMERCIO EXTERIOR

3.1.- Evolución reciente y consideraciones generales

El comercio exterior egipcio se caracteriza por un déficit crónico en su balanza comercial. Las principales exportaciones del país están constituidas por gas y subproductos de petróleo, fertilizantes, textiles y acero. Las importaciones incluyen todo tipo de productos. No obstante, sus principales compras se dirigen a alimentos, así como a insumos y bienes intermedios necesarios para su industria por lo que una reducción del déficit comercial vía una reducción de las importaciones no es probable en el corto y mediano plazo. Por lo tanto, una disminución de su déficit sólo podrá darse por un mayor impulso a sus exportaciones.

En ese sentido Egipto procura la apertura de mercados para sus productos en condiciones más ventajosas. Uno de los logros más notables alcanzado en este campo fue la firma de un Acuerdo de Asociación con la Unión Europea en 2001 cuyas estipulaciones comerciales entraron en vigor el 1 de enero de 2004. Este acuerdo no es simétrico ya que los beneficios que Egipto obtiene para acceder al mercado de la Unión Europea son inmediatos mientras que los beneficios que obtiene la Unión Europea son graduales y aún con plazos de gracia. Esta disparidad en las concesiones se debe al distinto grado de desarrollo económico de las partes.

3.2.- Dirección del comercio

La Unión Europea es el principal socio comercial de Egipto siendo el primer destino de sus exportaciones y el principal proveedor. Al respecto, cabe indicar que la relación comercial de Egipto con los países de la Unión Europea se ha visto favorecida por el acuerdo de Asociación Egipto - Unión Europea. No obstante, como país individual el principal socio comercial son los Estados Unidos, a donde se dirige el 5% de las exportaciones y de donde proviene más del 10% de las importaciones.

Egipto también participa en el COMESA (Common Market for Eastern and Southern Africa) lo que le ha permitido ingresar a nuevos mercados en África. Algunas compañías se han beneficiado de esta participación ya que les permite ingresar sus materias primas libres de aranceles. También se han logrado acuerdos de intercambio compensado por los cuales algunas compañías pagan sus importaciones con productos egipcios.

Con respecto a sus vecinos árabes, Egipto ha estado trabajando en una serie de acuerdos bilaterales. No obstante, y a pesar de las declamaciones políticas, en el futuro próximo no se estima posible un mercado común árabe, principalmente porque los países árabes tienen una oferta muy similar (productos textiles y agrícolas, cemento y minerales).

3.3.- Composición del comercio

<i>Principales Exportaciones FOB (2009/2010)</i>	Miles de Millones de U\$\$
Combustibles	10.6
Productos terminados	10.1
Productos semi-terminados	1.6
Materias primas	1.3
Total exportación incluyendo otros	23.9

Principales Importaciones CIF (2009/2010)	Miles de Millones de U\$\$
Combustibles	3.8
Materias primas	6.5
Materias semi terminadas	16.3
Bienes de capital	10.0
Bienes de consumo	12.2
Total imp. incluyendo otros productos	49.0

Fuente: Central Bank of Egypt –CBE

4.- RELACIONES COMERCIALES CON LA ARGENTINA

4.1.- Intercambio comercial bilateral en US\$

Año	Importaciones desde Argentina	Exportaciones hacia Argentina	Saldo	Total Intercambio
2006	179.950.887	3.826.461	176.124.426	183.777.348
2007	426.903.196	5.198.736	421.704.460	432.101.932
2008	1.015.568.873	109.317.357	906.251.516	1.124.886.230
2009	459.988.709	22.418.562	437.570.147	482.407.271
2010	888.237.990	24.865.250	863.372.740	913.103.240

(Fuente: Central Agency for Public Mobilization & Statistics – CAPMAS)

4.2.- Composición del comercio

Los 10 principales capítulos de productos argentinos exportados hacia Egipto en U\$\$ - ordenados por valor decreciente para 2010 son:

CAPÍTULOS	2010	2009	2008	2007	2006
10-Cereales	255.447.978	124.967.319	297.243.307	175.441.523	11.866.317
12-Semillas oleaginosas	245.573.270	97.102.748	141.116.569	110.917.808	41.645.751
15-Aceites vegetales	161.985.116	127.101.386	443.659.108	54.788.560	40.239.061
23-Derivados molienda	146.025.689	35.771.855	60.213.873	52.634.941	43.027.104
73- Hierro y acero	31.170.612	45.369.239	50.739.089	3.812.273	8.404.943

03- Pescados y mariscos	10.761.126	0	411.314	580.823	30.533
84-Calderas y maqui.	6.809.807	2.385.263	1.941.770	761.071	1.935.364
02-Carnes y menudencias	5.469.076	12.920.649	1.907.889	15.004.537	25.792.205
39- Artículos plásticos	4.630.510	6.839	230.428	1.361.103	142.884
48- Papeles y pulpas	4.326.003	169.897	257.725	1.490.279	1.153.721

Fuente: CAPMAS

Detalles de los productos argentinos exportados a Egipto durante el año 2010

P. A.	PRODUCTO	U.\$S
1005.90.00.10	Maíz	234.993.801
1201.00.00.50	Porotos de soja quebrantadas no para siembra	169.304.788
2304.00.00.10	Tortas y pellets de la extracción del aceite de soja	136.756.296
1507.10.00.90	Aceite de soja en bruto no p. v. al menor	96.543.096
1201.00.00.90	Porotos de soja no para siembra	71.313.195
1512.11.00.50	Aceite de girasol en bruto no p.v.al menor	47.949.079
7304.19.00.00	Los demás tubos y perfiles huecos de hierro o acero	22.423.242
1005.90.00.90	Otros maíz	20.029.736
1507.10.00.10	Aceite de soja en bruto para venta al minorista	17.492.941
0304.19.00.00	Filetes y carne de pescado picada, fresca o refrigerada	10.761.126
2304.00.00.90	Tortas y pellets de la extracción del aceite de soja	8.325.551
7306.19.00.00	Tubos de acero para petróleo y gas	5.214.117
1206.00.00.90	Semillas de girasol para siembra, incluso quebrantada	4.526.855
0202.30.00.00	Demás corte de bovinas cong. sin deshuesar	4.256.865
4811.41.00.00	Papel y cartón autoadhesivos en tiras o bobinas	4.242.208
3926.90.90.90	Demás manufacturas de plástico	4.053.365
8409.99.00.10	Demás partes para motores	3.242.135
7306.90.00.00	Demás tubos con costura de hierro o acero	1.893.134
0207.12.00.00	Carnes de gallo o gallinas sin trocar congeladas	1.212.211
8708.93.90.10	Embragues y sus partes	1.172.986
2923.20.00.00	Lecitinas y demás fosfoaminolípidos	1.072.199
3307.20.00.10	Desodorantes corporales y antitranspirantes	1.047.938
0405.10.90.90	Manteca en envases > de 20 kg	1.030.892
2106.10.00.10	Demás concentrados de proteína animal	833.658
8481.80.90.90	Demás artículos de grifería para uso no domestico	825.068
5407.82.00.00	Tejidos c/filamentos sintéticos mezcla c/algodón teñidos	788.030
0504.00.00.10	Otras tripas y estómagos, enteros o en trozos	763.848
8413.30.00.00	Bombas de carburantes	730.283
2208.90.90.90	Bebidas espirituosas ncop.	586.651

8517.62.00.00	Aparatos para recepción, conversión y transmisión	565,569
8544.42.90.90	Cables y otros conductores eléctricos coaxiales	543,918
7304.22.00.00	Tubos de perforación sin costura	535,455
1005.90.00.20	Sorgo no para siembra	424.441
7304.29.00.00	Tubos s/costura de acero p/pozos de petróleo o gas	496.779
8536.50.90.90	Apa. interruptores, seccionadores y conmutadores	487.915
0402.21.91.90	Leche en polvo (m. grasas > a 1,5%) en envase 20kg	482.102
8473.30.00.00	Partes y accesorios de máquinas de la partida 8471	462.308
2309.10.00.90	Demas alimentos para perros o gatos p.v.al menor	407.797
3901.20.10.00	Polietileno,c/carga,vulcanizado,de densidad >0,94	326.820
2106.10.00.90	Demás concentrados de proteína	320.802
0504.00.00.30	Tripas de porcino	282.561
0713.33.00.90	Poroto(alubia)común	274.492
8483.10.90.00	Árboles de transmisión	258.944
8504.34.00.10	Transformadores de potencia > a 500 kVA	253.861
0813.20.00.00	Ciruelas secas	246.856
8408.20.90.10	Motores utilizados p/ la propulsión de vehículos de 735KW	242.455
2301.10.00.10	Harina de carne	226.386
0406.90.10.10	Demás quesos en envase no <10 Kgs y hasta 20 Kg.	224.763
8704.21.90.30	Vehículos p/transporte de personas y mercancías	215.218
1206.00.00.10	Semillas de girasol para siembra	213.764
7610.10.00.00	Puertas, ventanas y sus marcos, bastidores	197.141
8479.89.91.00	Aparatos par el crecimiento y estiramiento de lingotes	196.709
3201.10.00.00	Extracto de quebracho	187.559
7305.90.00.00	Tubos de hierro o acero, diámetro exterior > a 406,4mm.	180.669
3702.91.90.00	Películas en rollos, sensibilizadas (polichrome)	179.189
8483.20.90.00	Cajas de cojinetes con rodamientos	171.787
8504.23.00.90	Transform.de dieléctrico líquido, de potencia > 10000 kVA	157.305
7326.90.90.90	Demás artículos de hierro y acero	145.266
2301.10.00.90	Harina de carne no para uso humano	144.513
8422.40.00.10	Demás maq. para empaquetar alimentos	144.302
0408.91.00.00	Huevo de aves secos	143.128
4011.10.00.00	Neumáticos nuevos	142.568
8481.20.00.00	Válvulas para trans. oleohidráulicas o neumáticas	140.992
1704.90.00.90	Artículos de confitería sin cacao	139.099
7304.90.00.90	Los demás tubos y perfiles huecos, sin soldadura	132.934
1806.90.00.00	Chocolate y demás prep. alim. que contengan cacao	131.157
8309.90.00.10	Demás tapones y tapas	129.804
3307.20.00.90	Desodorantes corporales y antitranspirantes no pvm	129.523
5807.90.00.00	Etiquetas, escudos y artículos similares de materia textil	126.940
9405.99.00.90	Demás partes para aparatos de alumbrados	120.325
2401.10.00.10	Tabaco sin desvenar o desnervar	118.945
8409.91.00.10	Partes identificables como destinadas	117.225
4010.31.00.00	Correas de transmisión s/fin, de caucho vulcanizado	109.264
1202.20.00.00	Maníes crudos c/cáscara	108.947

5205.22.00.00	Hilados censillos de algodón	104.694
0713.20.00.90	Demás garbanzos para siembra	104.453
3811.90.00.90	Aditivos y preparaciones p/aceites minerales	102.330
2309.10.00.10	Alimentos para perros o gatos, para v.p.m	97.498
0713.31.00.90	Porotos	97.104
3824.90.00.90	Mezclas que contengan (PFC) o (HFC)	92.837
0406.20.00.10	Queso de cualquier tipo,rallado o en polvo	91.706
2922.19.00.00	Demás compuestos aminados con funciones oxigenadas	83.969
8414.30.10.10	Compresos utilizados en equipos frigoríficos	82.967
0713.20.00.10	Demás garbanzos	82.899
0713.33.00.10	Porotos para siembra	82.407
9021.39.00.10	Demás artículos y aparatos p/ortopedia	78.796
2810.00.00.10	Óxidos de boro y ácidos bóricos	76.073
9018.90.90.90	Instrumentos y aparatos de medicina, cirugía o veterinaria	75.789
2941.90.00.00	Demás antibióticos	75.326
2309.90.10.90	Aditivos que contengan vitaminas o antibióticos	67.648
9019.20.00.90	Aparatos de ozonoterapia	67.004
2918.12.00.00	Ácido tartárico	66.049
3903.90.00.10	Polímeros de estireno	63.018
3302.10.90.00	Mezclas de sustancias util. en indu. alimenticias	62.038
1212.99.00.90	Los demás productos vegetales	56.880
8708.40.00.90	Cajas de cambio	56.103
9021.29.00.00	Demás artículos para dientes artificiales	52.911
2106.90.90.20	Prep.compuestos no alcohólicos p/elaboración de bebidas	52.658
2922.41.00.00	Lisina y sus esteres	52.460
8422.40.00.90	Demás maq. para empaquetar alimentos	51.701
3305.30.00.10	Lacas para el cabello	51.063
3504.00.10.00	Proteínas de semillas de soja	49.563
1201.00.00.10	Porotos de soja para siembra	48.841
3926.20.10.10	Guantes para seguridad profesional o p/ ámbito de salud	46.903
9001.30.00.10	Lentes de contacto	44.994
3907.40.00.10	Policarbonatos líquidos o pastas	42.745
8708.29.00.90	Demás partes y accesorios de carrocería	40.382
9018.14.00.00	Aparatos de centellografía	38.678
9027.20.00.00	Cromatógrafos y instrumento de electroforesis	38.465
3920.20.00.00	Placas, hojas y tiras de polímeros de propileno	36.991
8546.90.90.00	Aisladores eléctricos de cualquier materia	36.106
3824.10.00.00	Preparac. aglutinantes p/moldes o p/núcleos de fundición	35.016
7211.23.00.00	Prod. planos de hierro,acero s/alea,laminados en frío	34.682
8511.30.00.00	Distribuidores, bobinas de incendio	33.740
8487.90.00.00	Demás partes de máquinas o aparatos	30.779
7320.90.00.10	Demás resortes y ballestas de hierro	29.159
2508.10.00.00	Bentonita	27.986
3812.20.00.00	Plastificantes compuestos p/caucho o plástico	27.936
7320.90.00.90	Demás resortes y ballestas de hierro	27.508

4823.40.00.00	Papel diagrama p/ap registradores, en rollos o discos	27.414
8505.20.00.00	Frenos(electromagnéticos)	26.764
2937.90.00.00	Demás hormonas	25.646
5512.19.00.00	Tejidos de fibras discontinuas de poliéster peso >= 85%	25.442
3808.94.90.00	Desinfectantes para la agricultura	24.934
4814.20.00.00	Papel de paredes	24.381
7307.19.00.00	Demás accesorios de tubería	23.419
3924.90.00.90	Artí. de uso doméstico, de higiene o tocador de plástico	23.407
7307.21.00.00	Bridas de acero inoxidable	21.989
8309.90.00.90	Demás tapas y tapones para botellas	21.140
6909.19.00.00	Aparatos y artículos cerámicos p/usos químicos o técnicos	20.895
9021.90.00.10	Apara. implantados o p/compensar defecto o incapacidad	20.041
2936.90.00.10	Concentrados naturales de vitaminas	19.568
7310.10.00.00	Barriles, tambores y similares de fundición, hierro o acero	18.966
8703.23.30.00	Vehículos de trans. de personas de 1.500-1.600 CC	18.846
1905.31.00.00	Galletas dulces c/adición de cacao	18.589
8708.80.90.00	Amortiguadoras de suspensión	18.264
4808.90.00.00	Demás papel y cartón corrugados, incluso revestidos	18.009
4010.35.00.00	Correas de transmisión s/fin,de caucho vulcanizado	17.800
4016.10.90.10	Manufacturas de caucho celular	17.246
3809.91.00.00	Aprestos, aceleradores de tinturas p/ind. textiles	16.702
5911.20.00.00	Gasas y telas p/uso tecnico	16.303
0808.20.00.10	Peras frescas	15.877
8502.12.00.00	Grupo electrógeno c/motor	15.043
7307.99.00.00	Accesorios de tuberías, de hierro o acero	14.453
4808.10.00.00	Papel y cartón corrugados, incluso perforado	13.937
9001.30.00.90	Demas lentes de contacto	13.845
8431.31.90.00	Árboles de transmisión	13.827
0808.10.00.00	Manzanas	12.864
8536.30.00.00	Demás aparatos para protección de circuitos eléctricos	12.772
8484.10.00.10	Juntas metaloplásticas	12.548
8536.70.00.00	Conectores e fibras ópticas	12.548
8481.30.00.10	Válvulas de retención	12.548
7007.19.00.00	Vidrio de seguridad templado excluido p/automóviles	12.548
8525.80.90.90	Demás cámaras digitales y videocámaras	12.548
9106.90.00.10	Aparatos de control y contadores de tiempo	12.548
7318.29.00.00	Tornillos pernos y tuercas	12.548
9030.89.00.00	Demas analizadores de espectro	12.548
8536.10.10.00	Fusibles y cortacircuitos p/tensión <= a 1000 W	12.548
3917.39.90.10	Demás tubos reforzadas	12.548
3926.10.00.10	Gomas de borrar	12.548
8528.49.00.10	Demás monitores y proyectores	12.548
8482.10.00.00	Rodamientos de bolas radiales	12.548
8504.32.00.10	Demás transformadores de potencia > a 1 kVA	12.548
8507.10.00.10	Acumuladores eléctricos de plomo	12.548

2106.90.90.90	Demás concentrados de alimentos	11.989
2936.21.00.00	Vitamina A y sus derivados	11.731
9506.91.00.00	Artículos y material para gimnasia o atletismo	11.591
5911.90.00.00	Productos y artículos textiles p/ usos técnicos	11.123
8537.20.00.90	Demás cuadros y paneles para voltaje sup. a 1000 v.	10.880
9018.39.00.90	Deams cánulas,cauterios y lancetas	10.842
8480.50.00.00	Moldes p/vidrio	10.667
3211.00.10.00	Secativos preparados en paquetes no menos que 25kg	10.541
8419.20.00.00	Esterilizadores médicos, quirúrgicos o de laboratorio	10.509
3212.90.00.90	Pigmentos	10.404
2934.91.00.00	Aminorex, Brotizolam, Clotiazepam, cloxazolam etc.	10.294
8409.99.00.90	Partes de motores de encendido por compresión	10.252
9018.11.00.00	Aparatos de electro-cardiografía	9.514
8414.80.00.90	Bombas de aire y campanas aspirantes p/extracción	8.989
9032.10.00.00	Termostatos	8.495
3402.90.90.90	Demas preparacionpara lavar	8.279
6911.10.00.00	Vajilla de porcelana	7.780
3208.10.00.90	Pinturas y barnices a base de poliésteres	7.339
9405.40.10.00	Proyectores de luz para cines y teatros	7.338
4009.12.00.90	Tubos de caucho vulcanizado, s/endurecer	7.287
9018.90.90.20	Demás instrumento médicos	7.112
8547.10.90.00	Piezas aislantes, tubos aisladores y sus piezas de unión	6.647
3919.10.00.00	Placas,láminas,cintas de plástico autoadhesivas, en rollos	6.628
2835.39.00.00	Polifosfatos excluido trifosfato de sodio	5.517
3918.90.00.90	Revestimientos p/suelos, paredes o techos de plásticos	5.433
8541.30.00.00	Tiristores,diacs y triacs,s/montar	5.432
8442.50.00.00	Caracteres de imprenta,clisés,planchas cilindros y otros	5.171
8409.91.00.20	Identificable como destinadas excl. a lo mot. de émbolo	5.118
8541.90.00.00	Partes de diodos transistores y dispositivos semiconduct.	4.699
8708.99.90.90	Demás partes para vehículos	4.634
4016.93.00.10	Juntas de caucho vulcanizado s/endurecer	4.460
8428.10.10.10	Ascensores y montacargas	4.010
8483.30.90.00	Cajas de cojinetes sin rodamientos	3.726
9030.20.00.00	Osciloscopios y oscilógrafos	3.063
8512.20.00.10	Los demás aparatos de alumbrado o señalización visual	2.732
9025.80.00.00	Demás densímetros, areómetros, pesalíquidos	2.717
1105.20.00.00	Copos,gránulos y "pellets"de papas	2.701
8537.10.90.00	Cuadros y paneles para voltaje inf. a 1000 v.	2.587
9026.10.00.00	Ins. para la medida de líquidos o gas	2.342
9032.89.00.00	Demás aparatos automáticos para regulación	2.269
9027.90.10.00	Partes y accesorios de l part.9027	1.871
3822.00.00.00	Reactivos de diagnostico	1.821
9032.20.00.00	Manóstatos (presóstatos)	1.616
8414.51.00.90	Ventiladores de pie,pared,cielo raso o ventana	1.438
9011.80.00.10	Demás microscopios ópticos	1.038

7326.11.00.00	Bolas p/molinos de hierro o acero, forjadas o estampadas	974
2008.30.00.00	Agrios preparados o preservados	809
8511.80.00.00	Demás aparatos y dispositivos de encendido	733
8208.90.90.00	Demás cuchillas y hojas cortantes	647
7008.00.00.10	Vidrieras aislantes de paredes múltiples	576
4008.21.00.00	Placas de caucho no celular	545
7007.11.00.90	Vidrio de seguridad templado p/vehículos	499
8425.19.00.00	Polipastos manuales	382
8535.40.00.00	Pararrayos p/protec de líneas de transmisión de eléctric.	337
2008.11.00.90	Maníes preparados o conservados	318
7616.99.90.90	Las demás manufacturas de aluminio	231
8413.81.00.10	Bombas p/líquidos	224
3304.99.00.00	Preparaciones de belleza, maquillaje y cuidado de la piel	220
8708.10.00.90	Paragolpes y sus partes	186
8302.30.00.00	Demás guarniciones para vehículos	186
8204.11.00.00	Llaves de ajuste de mano no ajustables	183
9603.90.00.90	Partes de aparatos de señalización y limpiaparabrisas	175
8512.90.00.10	Partes de apa. Electric.de alumbrado o señalización visual	167
8415.83.00.11	Demás aparatos p/acondicionadores de aire	166
8708.70.90.00	Demás partes de ruedas	140
8512.40.00.10	Limpiaparabrisas eléctricos p/vehículos	124
3926.30.10.00	Guarniciones p/muebles o similares de plástico	104
3402.90.10.00	Demas preparacionpara lavar	85
4823.90.90.90	Los demás papeles, cartones	54
8412.80.00.00	Motores y máquinas motrices	29
8302.10.00.90	Bisagras de cualquier clase,de metal común	19
	Total	888.237.990

(Fuente: Central Agency for Public Mobilization & Statistics – CAPMAS)

Detalles de los productos egipcios importados por la Argentina durante el 2010

P.A.	PRODUCTO	U.\$S
3102.10.00.00	Urea c/contenido de nitrógeno > 45 %	16.060.266
5509.32.00.00	Hilados de fibras acrílicas, retorcidos o cableados	1.061.022
2515.12.00.10	Mármol en bloques o placas rectangulares	1.017.065
5205.48.00.00	Hilado de algodón de título < a 83,33 decitex	834.667
3902.10.90.00	Policloruros de vinilo s/mezclar en formas primarias	716.449
2515.12.00.90	Travertinos en bloques o placas rectangulares	553.860
5501.30.00.00	Fibras sintéticas acrílicas 86.692	470.620
5701.90.00.90	Alfombras de nudo de las demás materias textiles	383.021

2926.90.00.90	Compuestos c/función nitrilo	344.775
3901.20.90.00	Polietileno de gravedad => de 0,94	243.769
3901.10.00.00	Polietileno de gravedad < de 0,94	241.840
0810.10.00.00	Frutillas(fresas)frescas	231.588
1211.90.00.90	Demás semillas y plantas medicinales	221.928
2803.00.00.00	Carbono, negro de humo y o/formas	211.324
7321.11.00.10	Aparatos de cocción y calentaplatos de hierro o acero	211.147
5701.90.00.10	Alfombras de seda	171.154
0709.90.00.70	Otras hortalizas frescas o refrigeradas	132.157
0712.20.00.00	Cebolla seca	128.951
0804.10.00.20	Dátiles secas no relleno	116.204
4001.21.00.00	Hojas ahumadas de caucho	108.109
5402.62.00.00	Hilados torcidos o cableados de poliéster p/venta p. menor	107.157
5503.30.00.00	Fibras acrílicas o modacrílicas	106.085
5509.22.00.00	Hilados de fibras de poliéster,peso >= 85%	104.256
7321.11.00.20	Aparatos de cocción y calentaplatos de hierro o acero	100.597
5506.30.00.00	Fibras sintéticas acrílicas cardadas, peinadas, p/hilatura	93.538
3919.10.00.00	Autoadhesivas de plásticos en rollos	78.844
5301.29.00.00	Lino trabajado sin hilar	67.365
0604.91.00.00	Partes de plantas s/flores ni capullos, frescas	52.088
1211.90.00.28	Hojas de mentas para uso de farmacias	48.328
1211.90.00.22	Sesmillas medicinales (arrayán)	48.186
3909.40.10.00	Compuestos fenólicos para moldeo	47.106
2403.10.00.10	Tabaco para fumar	43.311
8479.90.90.00	Partes de maquinas de uso individual	39.100
0708.20.00.90	Porotos(alubias,frijoles,judías)frescos o refrigerados	39.065
0910.99.00.00	Tomillo, Hojas de Laurel, Curry y otras especias	33.319
1211.90.00.29	Hojas de mentas	32.810
2515.11.00.10	Mármol y travertinos	28.112
3301.19.00.00	Demás aceites esenciales de agrios	28.042
1211.90.00.39	Partes de plantas medicinales	22.484
0804.10.00.10	Dátiles frescas no relleno	21.231
9405.10.90.00	Lámparas para colgar de techo o pared	21.158
9021.90.90.90	Apa. portados o implantados p/compensar un incapacidad	18.976
0709.90.00.90	Las demás hortalizas, frescas o refrigeradas	18.789
1211.90.00.16	Hibisco, no p venta menorista	18.515
3301.29.00.10	Aceites esenciales	17.972
1211.90.00.30	Ajenjo	14.712
8421.23.00.00	Filtros para lubricantes	13.690
6205.20.00.00	Camisas de algodón para hombres	11.845
6802.21.10.00	Mármoles, travertinos y alabastro	11.652
0909.50.00.00	Semillas de hinojo	11.365
7010.90.00.20	Frascos,potes,bocales de vidrio p/conserva	10.926
9018.39.00.90	Deams cánulas,cauterios y lancetas	10.270
6204.69.00.00	Pantalones de materia textil, para mujeres o niñas	9.995

9614.00.00.10	Boquillas p/cigarros o cigarrillos	9.745
3301.2910.00	Aceites esenciales	9.267
0601.20.00.90	Bulbos,cebollas,tubérculos,raíces y bulbos tuberosos	8.081
1211.90.00.15	Hibisco	6.153
3919.90.10.00	Placas,láminas,cintas,tiras de plásticos	5.355
9403.60.00.90	Demas muebles de madera	4.756
3301.11.00.00	Aceite esenciales de citricos	4.466
8537.10.90.00	Cuadros y paneles para voltaje inf. a 1000 v.	4.209
6914.90.00.00	Demás manufacturas de cerámicas	4.017
6815.99.00.00	Demás manufacturas de piedra o materias minerales	3,865
6109.10.00.00	T-shirts de algodón	3.442
0807.11.00.00	Sandria	3.091
7117.90.90.00	Demás bisutería	2,905
3301.29.90.90	Demás aceites esenciales excepto de agrios	2.149
8473.30.00.00	Partes y accesorios de máquinas de la partida 8471	1.008
0705.11.00.00	Lechuga repollada fresca o refrigerada	824
8415.90.00.00	Partes de acondicionadores de aire	327
0602.10.00.10	Esquejes s/enraizar e injertos	322
0603.11.00.00	Flores	181
9405.99.00.10	Partes de lámparas para colgar de techo o pared	150
7321.90.00.00	Partes de apa.de calentamiento no eléctrico	102
	Total	24.865.250

(Fuente: Central Agency for Public Mobilization & Statistics – CAPMAS)

4.3.- Temas de consideración

Medicamentos: Para poder vender cualquier medicamento en Egipto el mismo debe estar previamente registrado y ser utilizado en algunos de los países que cuentan con equipos avanzados en el campo de registro y control de medicamentos (Países europeos y EEUU).

Aparatos médicos y prótesis implantables: Para su importación se exige un certificado de libre circulación (free sale) que demuestre que el producto se vende y se utiliza en alguno de los siguientes países: Australia, Austria, Bélgica, Canadá, Dinamarca, Alemania, Finlandia, Francia, Islandia, Irlanda, Luxemburgo, Holanda, Nueva Zelanda, Noruega, Suecia, Suiza, Reino Unido, Estados Unidos y Japón.

Productos para la industria del petróleo: Los productos argentinos tienen buenas posibilidades de encontrar demanda en este mercado. De hecho Tenaris exporta tubos de acero sin costura para la industria petrolífera y gasífera. Para su comercialización, los mencionados productos mismos deben estar registrados

en el EGPC (Egyptian General Petroleum Corporation). Es recomendable designar un agente para su distribución.

Carnes: Para ingresar carne a Egipto (ovina, bovina, etc.) se requiere que la autoridad sanitaria egipcia (General Organization for Veterinary Services / GOVS) lo autorice. Para ello, el importador gestiona una licencia sanitaria de importación y la GOVS la otorga o no. Si ningún importador pide una licencia para un determinado producto, la GOVS no se expide previamente sobre las condiciones de ingreso de ese producto.

Autopartes: Los importadores egipcios del sector demuestran interés por conocer los productos argentinos. El parque automotor egipcio guarda cierto grado de similitud con el argentino y por esta razón la oferta exportable puede encontrar aquí un buen mercado de colocación. El sector está abierto a las ofertas de nuevos proveedores.

Madera: El 95% del territorio egipcio es desértico, por lo que debe importar madera tanto para muebles como para la construcción. Debe destacarse la demanda de madera de coníferas, así como de maderas contrachapadas y enchapadas. El mayor consumidor de maderas blandas es el sector de la construcción.

Papel y cartón: La producción local sólo cubre el 20% de la demanda, siendo necesaria la importación de todo tipo de papel. Puede destacarse el papel y cartón kraft, en rollos u hojas, el papel prensa en bobinas o en hojas.

GNC: La presencia argentina en el mercado egipcio cubre prácticamente la totalidad del espectro. Hay 5 empresas egipcias que están autorizadas para operar estaciones de GNC y todas ellas tienen a su cargo la tarea y la responsabilidad de la conversión de automóviles, teniendo la capacidad de decidir el proveedor de los kits, el de los cilindros y el del equipamiento de carga y despacho (compresores y surtidores).

Alimentos: Egipto es un importador neto de alimentos tanto elaborados como no elaborados. La Argentina tiene grandes oportunidades como proveedor y puede decirse que las está aprovechando bien.

Forrajes y alimentos balanceados para animales y aves de corral: Egipto importa maíz, pellets de soja y harinas de carne y hueso de origen bovino. Nuestro país es un importante proveedor de este mercado.

5.- ACCESO AL MERCADO

5.1.- Sistema Arancelario

Egipto ha sido tradicionalmente un país proteccionista. No obstante, a partir de 2004, modificó esta política. A partir de ese momento comenzó una política que apostaría a la reducción de impuestos y tasas que se tradujo en tres reducciones arancelarias, una en septiembre de 2004, otra en febrero de 2007 y la última en enero de 2009.

Las sucesivas reformas arancelarias además de reducir las tasas simplificaron la estructura arancelaria, suprimieron las tasas administrativas aduaneras y eliminaron todas las tasas a la exportación. La normativa arancelaria vigente establece aranceles a las importaciones en un rango de entre cero y treinta por ciento.

En febrero de 2009, el Parlamento aprobó un paquete anti-crisis, que incluía exenciones arancelarias para algunos bienes de capital e insumos. Las únicas partidas gravadas con un arancel superior al 40% siguen siendo los vehículos y las bebidas alcohólicas.

El gobierno pos-revolucionario por el momento no ha modificado la política tradicional de apertura al mundo que beneficia tanto a los proveedores (acceso al mercado) como a los consumidores (precios de los productos).

5.2.- Regulación de importaciones

Además de los aranceles de importación, debe pagarse el impuesto a la ventas que varía entre un 5% y un 25% del precio del bien importado, según el tipo de producto.

Los procedimientos aduaneros son rígidos y complicados. El proceso de valuación de las mercancías se lleva a cabo en base al valor de la factura comercial que las acompaña.

El gobierno egipcio enfatiza que las regulaciones que se aplican a los productos importados son iguales que las de los producidos localmente, pero en la práctica, las importaciones suelen estar sujetas a controles más rigurosos.

5.3.- Documentos y formalidades

Documentos necesarios para la liberación de embarques:

- 1- Documentación de embarque (Bill of Lading o Air Way Bill)
- 2- Factura original
- 3- Packing list
- 4- Certificado de origen
- 5- Formulario, bancario, aplicable cuando un Banco financia la operación
- 6- Análisis de contenido de producto (para algunos productos como alimentos y medicamentos)
- 7- Certificado de Aduanas (con información referente al país de origen, nombre del importador, tipo de producto, puerto de destino, valor del embarque y cantidades)

6.- ESTRUCTURA DE COMERCIALIZACIÓN

6.1.- Muestras y material de publicidad

La importancia de la presentación de muestras depende del tipo de producto. Cuando se trata de un nuevo producto o de un nuevo proveedor de un producto conocido, en general, son aconsejables. La presentación de catálogos en inglés es muy conveniente. La calidad de su confección y la información contenida en los mismos será una buena carta de presentación para la empresa y el producto.

6.2.- Canales de distribución

Los canales de distribución dependen del producto. Las empresas del sector privado se abastecen a través de importaciones que se realizan en general por importación directa o a través de agentes.

Importación directa: La realizan algunas empresas de cierta envergadura. Contactan directamente al productor y compran sin intermediarios. Las empresas establecidas en forma de “Joint-Venture” u operando bajo licencia de firmas extranjeras suelen abastecerse directamente a través de los mismos proveedores que sus casas matrices.

Importación a través de agencia: Es la forma más frecuente de importación para el sector privado (en torno al 90% de las mismas se efectúan por este sistema).

El contrato de agencia es un contrato privado. La ley egipcia exige, respecto a la relación entre representante y representado, muy pocas condiciones:

La forma del contrato: el contrato se realiza ante notario y se legaliza. Igual procedimiento se aplica para las modificaciones que se producen posteriormente en dicho instrumento.

En el contrato deben incluirse el tipo de trabajo para el que se contrata el agente o intermediario, la responsabilidad de partes contratantes, las comisiones o pagos que el agente percibirá y que deberán realizarse a través de algún banco registrado por el Banco Central de Egipto. No se requiere ningún trámite adicional.

Así pues, el contrato de agencia puede tener la duración que las partes consideren adecuada: una única operación, unos meses, unos años, etc. De igual forma, el contrato puede cubrir la gama de productos que las partes consideren adecuadas: un producto determinado, un conjunto de productos o toda la gama de la producción de la empresa. Por último, los derechos de representación pueden establecerse amplios o restringidos, según lo decidan las partes; así el agente puede representar a una compañía argentina ante una determinada empresa o grupo de empresas o un sector productivo, en una determinada zona geográfica o en la totalidad del territorio nacional, puede establecerse exclusividad o no, etc. En definitiva, serán las partes las que determinen las condiciones particulares del contrato.

Por lo general, los contratos suelen establecerse con una duración de un año prorrogable por idénticos períodos de tiempo, para una gama de productos determinados (normalmente los de un mismo sector productivo), para todas las empresas del territorio egipcio y en régimen de exclusividad.

Al formalizar el contrato de agencia, es conveniente incluir una cláusula de rescisión que esté ligada al grado de cumplimiento de determinados objetivos fijados por la compañía representada.

También es conveniente incluir una cláusula por la cual el agente perciba su comisión conforme la empresa argentina cobre las exportaciones del cliente, incluida la devolución de la carta de garantía. Esta distribución del pago de la comisión hace que el agente comparta los riesgos con la empresa argentina y se interese por la conclusión de la operación.

6.3.- Compras gubernamentales

Las empresas públicas llaman a licitaciones nacionales o internacionales para todas sus adquisiciones. En la convocatoria de las licitaciones se determinan los productos demandados, indicándose volumen, calidades y características. A veces, la licitación se enmarca en convenios de cooperación política y económica entre estados y organismos internacionales. Para el caso de las licitaciones locales la presentación de la oferta se hace a través de un agente egipcio debidamente registrado.

6.4.- Estándares de calidad, etiquetado y certificaciones

El control de calidad, etiquetados y certificaciones lo ejerce la “General Authority for Import and Export Control”. El ingreso de productos está regulado por la ley 118/1995 en uno de cuyos anexos figura la lista de productos sujetos a control. Los estándares de calidad y certificaciones dependerán del producto, aunque en general se aplican estándares internacionales. No obstante, cabe destacar que en Egipto los productos importados deben tener una etiqueta escrita en árabe. La información contenida en ella variará de acuerdo al tipo de producto. Para el caso de productos que ingresan con un manual, deben presentar también una versión del manual en árabe.

6.5.- Derechos de propiedad, patentes y marcas

Egipto es miembro del Acuerdo GATT TRIPS (desde 2005), la Convención de Copyright de Berna, la Convención de Patentes de París, la Convención de París para la Protección de la Propiedad Industrial de 1883, la Convención de Madrid de 1954 y la Convención de Niza para la clasificación de Bienes y Servicios. No obstante, expertos en la materia estiman que la ley de patentes egipcia provee una protección limitada en función de los estándares internacionales.

7.- VIAJES DE NEGOCIOS

7.1.- Transporte y hotelería

HOTELES

Por ser Egipto un país en el que el turismo sigue siendo una de sus actividades económicas principales, la infraestructura es importante y variada y se pueden encontrar hoteles de cuatro y cinco estrellas en las principales ciudades del país.

TAXI

El transporte más conveniente usual para los extranjeros dentro de los centros urbanos es el taxi blanco. Conviene conocer algunas frases básicas en árabe a pesar de que muchos taxistas comprenden indicaciones simples en inglés. En 2006 se introdujo en El Cairo el servicio de Radio Taxi, identificados con color amarillo, con vehículos nuevos y medidor. No conviene usar los taxis blancos y negros que no tienen medidores actualizados.

AUTOS CON CHOFER

Para el traslado en la ciudad se puede alquilar un auto con chofer a algunas de la compañías de alquiler de autos locales. Costo: 90 dólares diarios mas propina (10%). El alquiler de auto con chofer es recomendable cuando se han concertado varias entrevistas en diversos lugares en el mismo día o cuando el visitante no hable inglés ni árabe.

7.2.- Visas

Los ciudadanos argentinos titulares de pasaportes comunes requieren visa para ingresar a Egipto. La misma se gestiona ante la Sección Consular de la Embajada de Egipto en Buenos Aires:

EMBAJADA DE LA REPUBLICA ARABE DE EGIPTO

Virrey del Pino 3140 - (1426) Ciudad Autónoma de Buenos Aires

Teléfono: (00 5411) 4553-3311

Fax: (00 5411) 4553-0067

7.3.- Clima, atención médica, idioma, comunicaciones

El Clima

El verano en Egipto se extiende, desde junio hasta septiembre. Durante julio y agosto la temperatura puede superar los 40° C. El invierno es apacible y seco con una temperatura de alrededor de 20° C., aunque por la noche las temperaturas bajan notablemente.

Atención médica

Se aconseja vacunarse contra hepatitis A y B, así como contra la fiebre tifoidea. La infraestructura médica en Egipto es por lo general de calidad menor que en la Argentina. Existen clínicas privadas y médicos de todas las especialidades. La atención médica hospitalaria, en las clínicas privadas, puede resultar costosa. Se aconseja contratar un seguro de salud.

El agua de la canilla es potable, pero dado que está fuertemente tratada se recomienda beber agua mineral. Asimismo, se aconseja no comer verduras ni frutas frescas sin pelar.

Idioma

El árabe es el idioma oficial pero el inglés está ampliamente extendido como idioma entre hombres de negocios.

Comunicaciones

En Egipto el acceso a Internet está muy difundido, existen tres compañías de telefonía celular, teléfonos públicos para llamadas internacionales y fax.

7.4.- Consideraciones en materia de seguridad

A pesar de que El Cairo es una ciudad muy densamente poblada el índice de criminalidad es bajo. Si bien las diferencias de idioma y la imposibilidad de entender las indicaciones escritas pueden causar algún temor, el visitante se sentirá bien debido al espíritu hospitalario de los egipcios.

Pese a que el nivel de seguridad se redujo notablemente después de la revolución de enero/febrero de 2011, la misma sigue siendo aceptable. Se desaconseja visitar zonas marginales, sobre todo durante la noche. El Cairo, Alejandría y las principales ciudades turísticas hoy pueden considerarse relativamente seguras.

7.5.- Costumbres locales (recomendaciones prácticas)

En Egipto, las relaciones personales en los negocios son muy importantes. Por esa razón, si bien el inicio de una negociación puede darse normalmente a través de mensajes por correo electrónico, fax o teléfono, la visita y el encuentro personal son altamente recomendados.

La paciencia es una cualidad absolutamente necesaria en el trato con los egipcios. Conviene disponer de tiempo para generar confianza y para negociar. Probablemente el lapso de tiempo asignado para cerrar un trato deba ser prorrogado más de una vez. Los trámites suelen ser muchos y muy burocráticos.

Los hombres de negocios egipcios en general son educados y formales. También son muy orgullosos de su cultura y su civilización de más de 7000 años. Su valoración es altamente apreciada. Por lo general, los funcionarios de

gobierno y los hombres de negocios hablan inglés, pero un esfuerzo por aprender algunas palabras o expresiones en árabe es siempre bienvenido.

Para ingresar al mercado egipcio es conveniente contar con un buen agente local que conozca el sector y tenga experiencia en los usos y costumbres egipcios. La flexibilidad es otra cualidad requerida dado que el mercado egipcio es muy cambiante.

Egipto es un país mayoritariamente islámico y la mayoría de las mujeres cubren sus cabezas con un pañuelo. En las ciudades es preferible que las mujeres vistan pantalones o faldas que cubran la rodilla, camisas holgadas y hombros cubiertos. La discreción en la vestimenta es altamente recomendada. Las extranjeras y las mujeres no musulmanas no necesitan cubrirse la cabeza.

7.6.- Horarios laborales y calendario de vacaciones

Horarios laborales: En el sector privado, normalmente se trabaja desde las 9hs. hasta las 17 Hs. Algunas empresas permanecen cerradas los domingos, la gran mayoría cierra los viernes. El sector público trabaja de 9:00 Hs. a 15:00 Hs. de domingo a jueves.

Feridos egipcios correspondientes al año 2011

7 de enero:	Navidad Copta
25 de enero	Día de la Policía
15 de febrero	Día del Nacimiento del profeta Mohamed
25 de abril	Lunes de Pascua
25 de abril	Día de la Liberación de Sinaí
1 de mayo	Día del Trabajador
23 de Julio	Día de la revolución (día Nacional de Egipto)
30/8 al 1 de septiembre	Pequeño Bairam
6 de octubre	Día de las Fuerzas Armadas
5 -9 noviembre	El Gran Bairam
26 de noviembre	Año nuevo musulmán

7.7.- Contactos útiles

Embajada Argentina en Egipto

8 El Saleh Ayoub, Piso 1- (11211) Zamalek - El Cairo

Tel.: (202) 2735 1501

Fax: (202) 2736 4355

Tel. Guardia: (2012) 3178512

E- Mail: eegip@mrecic.gov.ar /argemb@idsc.net.eg

Horario de Atención: domingo a jueves de 9:00 a 15:00 hs.

Dif. Horaria: +5 hs.

Embajador: S. E. Luis Enrique CAPPAGLI

Sección Económica y Comercial: Ministro Germán Edmundo PROFFEN

Sección Consular: Primer Secretario Diego SADOFSCHI